



Grado en Estudios Ingleses 27818 - Inglés académico I

Guía docente para el curso 2012 - 2013

Curso: 2, Semestre: 1, Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- **María José Luzón Marco** mjluzon@unizar.es
- **Ramón Plo Alastrué** plo@unizar.es
- **María del Pilar Royo Grasa** prg@unizar.es
- **Silvia Murillo Ornat** smurillo@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

Inglés Académico I requiere un nivel B2 de conocimiento de la lengua inglesa según el Marco Europeo de Referencia; para cursar esta asignatura es, por tanto, imperativo haber aprobado *Lengua Inglesa I* (nivel B1) y muy conveniente haber aprobado *Lengua Inglesa II* (B2.1), ambas del 1er curso del Grado en Estudios Ingleses. Los contenidos, competencias y resultados de aprendizaje de esta asignatura están asimismo secuenciados con los de la asignatura de 3er curso *Inglés Académico II* y proporcionan un primer acercamiento a conceptos, géneros, técnicas y estrategias de trabajo académico que serán luego objeto de un posterior desarrollo y una creciente especialización.

Actividades y fechas clave de la asignatura

Las fechas claves para la evaluación de la asignatura son las que se establecen en el calendario publicado anualmente por la Facultad de Filosofía y Letras.

Opcionalmente, algunas tareas se podrán presentar para su primera corrección, potenciando el proceso de aprendizaje formativo, en las siguientes fechas:

- Tarea 1: tercera semana de octubre.
 - Tarea 2: tercera semana de noviembre.
 - Tarea 3: tercera semana de diciembre.
 - Tarea 4: primera semana de enero.
 - Tarea 5: a lo largo del curso.
-

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:** Sabe identificar las principales características, convenciones y estrategias de organización del discurso académico en inglés escrito y oral y es capaz de emplearlas en producciones escritas y orales de un nivel B2.
- 2:** Es capaz de comprender y resumir textos escritos en inglés académico sobre su campo de especialización.
- 3:** Es capaz de comprender el contenido y la organización de una clase, conferencia o seminario en inglés y de tomar notas.
- 4:** Consigue elaborar textos escritos en inglés académico de nivel intermedio (B2).
- 5:** Puede elaborar presentaciones orales en inglés académico de nivel intermedio (B2).
- 6:** Está capacitado para identificar y seleccionar fuentes fiables de información especializada, impresas y en línea, y citar correctamente las distintas fuentes de información.
- 7:** Sabe expresar una postura crítica y reflexiva sobre un tema académico de su especialidad.

Introducción

Breve presentación de la asignatura

Inglés Académico I es una asignatura semestral obligatoria, práctica y de carácter básico en el Grado en Estudios Ingleses. Supone un primer acercamiento al análisis del discurso académico en lengua inglesa y al conocimiento de los principales géneros y convenciones asociados a este campo. Abarca las cuatro destrezas de comprensión/producción oral y escrita y se centra en técnicas para favorecer la búsqueda y lectura de información académica, directrices para la redacción y presentación de trabajos o de bibliografía y estrategias para fomentar la comprensión, intercambio y discusión crítica de información especializada.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante adquiera un conocimiento práctico del discurso académico en inglés y de sus convenciones mediante técnicas y estrategias que le faciliten la realización de su propio trabajo académico en las diversas asignaturas de la titulación.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura de carácter básico *Inglés Académico I* se enmarca en la materia 04 "Inglés Académico", cuyo objetivo final es

proporcionar un conocimiento de los contenidos morfológicos, léxico-gramaticales, sintácticos, semánticos y discursivos en los textos académicos escritos y orales.

La asignatura supone el inicio de una secuencia que continúa con la asignatura obligatoria *Inglés Académico II* y que se complementa con una asignatura de carácter optativo, *Comunicación Académica y Lingüística Intercultural* que, aun sin estar secuenciada con las anteriores, parte de los conocimientos que en ellas se han adquirido para completar los objetivos marcados en la materia. En conjunto, las asignaturas englobadas en este apartado se asocian a un creciente dominio de la lengua inglesa por parte del estudiante y se plantean de forma transversal como apoyo en la adquisición de las estrategias necesarias en la realización del trabajo académico.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:**
desarrollar actividades relacionadas con las siguientes habilidades:

Dominio instrumental de la lengua inglesa, a un nivel de B2.
- 2:**
Capacidad de transmitir y explicar conocimientos.
- 3:**
Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en inglés.
- 4:**
Capacidad de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- 5:**
Capacidad de utilizar y aprovechar recursos on-line.
- 6:**
Capacidad de analizar la realidad social y cultural a través de sus representaciones.
- 7:**
Capacidad de organización y planificación.
- 8:**
Capacidad de crítica y autocrítica.
- 8:**
Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica.

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

La consecución de los resultados de aprendizaje proporcionará a los estudiantes las herramientas básicas para poder comprender producciones orales y escritas en lengua inglesa en ámbitos académicos y poder expresarse en inglés en estos mismos contextos, también de forma oral y escrita, tomando como nivel de referencia adecuado el paso del B2.1 al B2.2. De esta manera, los estudiantes podrán realizar sus estudios de Grado con mayor seguridad. La adquisición de las competencias previstas en la asignatura se considera indispensable para alcanzar los objetivos globales del Grado en Estudios Ingleses.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

- 1:**
PRIMERA CONVOCATORIA

La evaluación consistirá en la realización de una **Prueba de evaluación global**, que se desarrollará en las fechas indicadas en el calendario oficial de la Facultad; comprende 2 partes:

Parte 1: Examen de expresión escrita y oral y comprensión escrita y oral (4 partes) de inglés académico con referencia al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas. La parte de expresión oral consistirá en la exposición/discusión de una lectura obligatoria y en una interacción oral, en la que se evaluará la capacidad del estudiante para expresarse e interactuar en el registro académico. La calificación final de las diferentes partes de esta prueba representa el 60% de la nota final de la asignatura (15% cada parte). Para poder compensarse con la Prueba 2, será necesario obtener al menos 4 puntos sobre 10 en cada una de las partes de este examen.

Parte 2: Entrega/realización de 5 tareas en la fecha de la prueba de evaluación global, que incluirán ejercicios de comprensión y expresión oral y escrita en inglés académico, adecuados al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas. La puntuación asignada a las diferentes tareas representa el 40% de la nota final de la asignatura. Para poder compensarse con la Prueba 1, será necesario obtener al menos 4 puntos sobre un total de 10. Concretamente, estas tareas consistirán en los siguientes tipos de ejercicios y tendrán las siguientes puntuaciones máximas:

- Tarea 1: Ejercicios de vocabulario académico (5 puntos).
- Tarea 2: Webquest con entrega de informe (5 puntos).
- Tarea 3: Resumen crítico de un texto (10 puntos).
- Tarea 4: Presentación oral (aproximadamente de 10 minutos) (10 puntos).
- Tarea 5: Dossier de actividades de análisis y producción del discurso académico. (10 puntos).

2: **SEGUNDA CONVOCATORIA**

La Segunda convocatoria se realizará de acuerdo con las mismas especificaciones que la Primera convocatoria.

3: **CRITERIOS DE VALORACIÓN** (para ambas convocatorias)

Para la evaluación de las pruebas de expresión oral y escrita se valorará el uso de los aspectos léxico-gramaticales, sociolingüísticos y estratégicos explicados en la clase, tomando como nivel de referencia adecuado el paso del B2.1 al B2.2. Los alumnos deberán demostrar comprensión y dominio de los conceptos lingüísticos, claridad expositiva y un adecuado dominio de la lengua inglesa al nivel indicado.

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

La evaluación de la asignatura se efectuará con referencia al siguiente temario:

Temario

1. Introduction. Features of academic English. Communicating in academic situations: genres of academic discourse.
2. English at University. Academic information. Course descriptions and reviews. Classroom course introductions.
3. Writing an essay/ project.
 - a. The research process. Reading for a specific purpose: choosing sources, finding and analyzing information: critical evaluation.
 - b. Using information from other sources: quotations, summaries and paraphrases. Plagiarism.

c. Acknowledging your sources. Writing a bibliography.

d. The structure of the project/ essay.

4. Lectures, seminars and oral presentations.

a. Lectures. Introduction to lectures. Identifying key ideas in lectures. Note-taking. Functions in lectures: what lecturers do in lectures.

b. Seminars. What happens in seminars? The language of seminars. Participation. Different types of seminars.

c. Presentations. Introduction to presentations. The structure of oral presentations. Signposting in oral presentations. Visual aids.

5. ICTs (Information and Communication Technologies). Digital Genres in Academia.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Esta asignatura se basa en actividades teóricas y sobre todo prácticas, de forma integrada. Las actividades teóricas consisten en la explicación de las características propias del inglés académico, en relación con los distintos bloques de contenido. Mediante la realización de diversas tareas, los estudiantes pondrán en práctica los contenidos de la asignatura y emplearán el inglés académico como instrumento de comunicación escrita y oral en diversos contextos, atendiendo a tipos de género y adecuando sus producciones a la audiencia potencial en cada caso. Asimismo, los alumnos interactuarán con las tecnologías de la información y comunicación en actividades de aprendizaje en las que practicarán las distintas destrezas (producción y comprensión oral y escrita).

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1:

ACTIVIDADES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS

a) Clases teóricas (0,4 créditos/ 10 horas): presentación, estudio y práctica de los contenidos léxico-gramaticales, discursivos, sociolingüísticos y estratégicos necesarios para reforzar y consolidar la comprensión y expresión oral y escrita en inglés académico partiendo de un nivel B2.

b) Actividades prácticas (2,0 créditos/ 50 horas): realización de actividades didácticas orientadas hacia el desarrollo de las cuatro destrezas de la lengua inglesa en contextos académicos (reading, writing, listening, speaking).

2:

ACTIVIDADES SUPERVISADAS

c) Tutorías individuales y grupales (0,4 créditos/ 10 horas): realización de tutorías individuales y grupales en las que se proporcionará asesoramiento y supervisión en la realización de las tareas.

2:

ACTIVIDADES AUTÓNOMAS (NO PRESENCIALES)

d) Auto-aprendizaje (1,2 créditos/ 30 horas): estudio personal y autónomo en el que el estudiante deberá utilizar técnicas de trabajo personal para el desarrollo de las destrezas del inglés académico a nivel B2. El profesor dará indicaciones y orientaciones sobre técnicas de auto-aprendizaje a lo largo del curso.

e) Otras actividades autónomas (1,8 créditos/ 45 horas): lecturas, visionado de material audiovisual, etc.

Se contará con el apoyo de la plataforma Moodle.

2: ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN (0,2 créditos/ 5 horas)

Prueba de comprensión (escrita/oral) y expresión (escrita/oral) en inglés académico, a nivel B2.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El temario que se desarrollará a lo largo del curso es el siguiente:

1. Introduction. Features of academic English. Communicating in academic situations: genres of academic discourse.
2. English at University. Academic information. Course descriptions and reviews. Classroom course introductions.
3. Writing an essay/ project.
 - a. The research process. Reading for a specific purpose: choosing sources, finding and analyzing information: critical evaluation.
 - b. Using information from other sources: quotations, summaries and paraphrases. Plagiarism.
 - c. Acknowledging your sources. Writing a bibliography.
 - d. The structure of the project/ essay.
4. Lectures, seminars and oral presentations.
 - a. Lectures. Introduction to lectures. Identifying key ideas in lectures. Note-taking. Functions in lectures: what lecturers do in lectures.
 - b. Seminars. What happens in seminars? The language of seminars. Participation. Different types of seminars.
 - c. Presentations. Introduction to presentations. The structure of oral presentations. Signposting in oral presentations. Visual aids.
5. ICTs (Information and Communication Technologies). Digital Genres in Academia.

OTROS RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE: BIBLIOGRAFÍA

Bailey, S. 2011 (2003): *Academic writing: A handbook for international students*. London: Routledge.

Bell, D. (2008): *Passport to academic presentations*. Reading: Garnet Education.

Campbell, C. (2007): *English for academic study: Vocabulary*. Reading: Garnet Education.

Carter, R. & McCarthy, M. (2006): "Grammar and academic English". *Cambridge Grammar of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Coffin, C. et al. (2003). *Teaching Academic Writing*. London: Routledge

Cox, K. & D. Hill (2007): *EAP Now!* New South Wales: Pearson Ed. Australia.

Chapman, R. (2008): *English for e-mails*. Express Series. Oxford University Press.

Feak, C.F. & Swales, J. M. (2011): *Navigating academia: Writing supporting genres*. Ann Arbor: The University of Michigan Press.

Gillett, A. J., Hammond, A. C. & Martala, M. (2009): *Successful academic writing*. London: Pearson Longman.

Godfrey, J. (2009): *How to use your reading in your essays*. London: Palgrave.

- Godfrey, J. (2010): *Reading and making notes*. London: Palgrave.
- Manning, A. et al. (2007): *TASK. Transferable Academic Skills Kit*. Reading: Garnet Education.
- Manning, A. et al. (2008): *English for Language and Linguistics in higher education studies*. Reading: Garnet Education.
- McCarthy, M. & O'Dell, F. (2008): *Academic vocabulary in use*. Cambridge University Press.
- McCormack, J. & Slaght, J. (2005): *English for academic study: Extended writing & research skills*. Reading: Garnet Education.
- McCormack, J. & Watkins, S. (2007): *English for academic study: Speaking*. Reading: Garnet Education.
- Porter, D. (2001): *Check your vocabulary for academic English*. London: Peter Collin Publishing.
- Reinhart, S. M. (2002). *Giving academic presentations*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Salehzadeh, J. (2006): *Academic listening strategies: A guide to understanding lectures*. Ann Arbor, MI: The University of Michigan Press.
- Schmitt, D. & Schmitt, N. (2005): *Focus of vocabulary: Mastering the academic word list*. New York: Longman.
- Slaght, J. (2004): *English for academic study: Reading*. Reading: Garnet Education.
- Swales, J. M. & Feak, C.F. (2001): *Academic writing for graduate students (2nd edition)*. Ann Arbor, MI: Michigan University Press.
- Upton, T. A. (2004): *Reading skills for success: A guide to academic texts*. Ann Arbor, MI: Michigan University Press.
- Zemach, D. E. & Rumisek, L. A. (2005): *Academic writing: From paragraph to essay*. Oxford: Macmillan
- Zwier, L. J. (2002): *Building academic vocabulary*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Bailey, S.. *Academic writing : A handbook for international students* / S. Bailey. London : Routledge, 2003
- Bell, Douglas. *Passport to Academic Presentations. Student's Book* / Douglas Bell . 1st ed. Reading, UK : Garnet, 2008
- Bryson, Bill. *Mother tongue : the English language* / Bill Bryson . London : Penguin, 1991
- Campbell, Colin. *English for academic study : Vocabulary. Study Book* / Colin Campbell . 1st. ed., fully rev. Reading : Garnet Publishing, 2009
- Carter, Ronald. *Cambridge Grammar of English : a comprehensive guide : spoken and written English, grammar and usage* / Ronald Carter, Michael McCarthy . 1st ed., 5th prnt. Cambridge ; Madrid : Cambridge University Press, 2010
- Chapman, R.. *English for e-mails* / R. Chapman Oxford, etc. : Oxford University Press, 2008
- Cox, K.. *EAP Now!* / K. Cox & D. Hill. New South Wales : Pearson Ed. Australia, 2007
- Gillett, Andy. *Successful Academic Writing* / Andy Gillett, Angela Hammond and Mary Martala . Harlow, etc. : Longman, 2009
- Godfrey, J.. *Reading and making notes* / J. Godfrey. London : Palgrave, 2010
- Godfrey, Jeanne. *How to Use Your Reading in Your Essays* / Jeanne Godfrey . - 1st. ed. New York : Palgrave Macmillan, 2009
- Lodge, David. *Changing places : a tale of two campuses* / David Lodge . Harmondsworth : Penguin, 1987
- Manning, Anthony. *English for Language and Linguistic in Higher Education Studies. Course Book* / Anthony Manning ; series editor Terry Phillips . 1st. ed. Reading : Garnet, 2008
- Manning, Anthony. *Transferable academic skills kit. Module 11, Presentations: Course Book* / Anthony Manning and Elisabeth Wilding with Jane Brooks . 1st ed Reading, UK : University of Reading, 2007
- McCarthy, Michael. *Academic vocabulary in use : 50 units of academic vocabulary reference and practice : self-study and classroom use* / Michael McCarthy , Felicity O'Dell . 1st publ., repr. Cambridge, etc. : Cambridge University Press, 2009
- McCormack, J.. *English for academic study . Speaking* / J. McCormack & S. Watkins Reading : Garnet Education, 2007
- McCormack, J.. *English for academic study : Extended writing & research skills* / J. McCormack & J. Slaght. Reading : Garnet Education, 2005
- Porter, D.. *Check your vocabulary for academic English* / D. Porter London . Peter Collin Publishing, 2001
- Reinhart, Susan M.. *Giving academic presentations* / Susan M. Reinhart Ann Arbor : University of Michigan Press, 2002
- Salehzadeh, J.. *Academic listening strategies : A guide to understanding lectures* / J. Salehzadeh Ann Arbor, MI : The University of Michigan Press, 2006
- Schmitt, D.. *Focus of vocabulary : Mastering the academic word list* / D. Schmitt & N. Schmitt New York : Longman, 2005
- Slaght, John. *English for academic study : reading. Course Book* / John Slaght and Paddy Harben . 2nd. ed., fully rev. Reading : Garnet Publishing, 2009

- Swales, John M.. Academic writing for graduate students : essential tasks and skills : a course for nonnative speakers of english / John M. Swales and Christine B. Feak . - [reimp.] Michigan : University of Michigan Press, 2001
- Teaching academic writing : A toolkit for higher education / Caroline Coffin ... [et al.] . - 1st. publ. London and New York : Routledge, 2003
- Upton, Thomas A.. Reading Skills for Success : A guide to Academic Texts / Thomas A. Upton [Michigan] : The University of Michigan Press, 2012
- Zemack, Dorothy. Academic writing from paragraph to essay / Dorothy Zemack, Lisa A. Rumisek . Oxford : Macmillan, 2005
- Zwier, Lawrence J.. Building academic vocabulary / Lawrence J. Zwier Ann Arbor : University of Michigan Press, 2002